

MERCI

de Natsuki NCD



Je voudrais exprimer ici et en quelques lignes la reconnaissance que j'ai ressentie envers d'innombrables membres ou sympathisants de l'AEJJR qui nous ont envoyé des dizaines de courriels lors des catastrophes naturelle et technologique ayant frappé mon pays en mars.

Comme vous le savez, mon mari Georges et moi étions au Japon quand le tremblement de terre et le tsunami sont arrivés, et nous n'avons pu quitter Tokyo que presque une semaine après, par avion normal, et sans le secours des avions spéciaux annoncés par l'ambassade de France au Japon. Dès notre retour à Paris, certaines personnes ont de plus et spontanément offert l'hospitalité en France à ma mère et ma soeur, si le besoin se faisait sentir pour elles de devoir quitter temporairement Tokyo en cas de radioactivité massive. Qu'ils en soient profondément remerciés. Dieu merci, cela n'a pas été nécessaire.

Ma famille a été émue profondément par ces courriels dont je l'ai informée immédiatement, car cela prouve qu'il y a vraiment du coeur entre anciens des lycées français du Vietnam en particulier, et entre inconnus de par le monde en général, en cas de malheur. Merci infiniment. Moi-même ancienne d'un lycée catholique francophone de Tokyo, j'ai compris à quel point une jeunesse passée ensemble pouvait marquer l'esprit, et j'ai instantanément pris contact avec mes anciennes camarades pour leur proposer mon concours, dans le cadre de mes possibilités.

Mon pays n'est pas un pays pauvre, mais la souffrance terrible est la même, que l'on soit démuné ou plus à l'aise. Le Japon se rebâtera rapidement, nous autres Japonais devons le faire car c'est notre pays. Mais cette souffrance touchant des dizaines de milliers de gens ayant perdu leur famille et leurs maisons et affectant des centaines de milliers de personnes évacuées sera très difficilement effacée car il s'agit de l'une des régions pauvres de mon pays (il y en a) avec une population laborieuse et âgée. Aussi, et si vous le pouvez, un don à la Croix Rouge française (don spécial tsunami Japon déductible des impôts, lien ci-dessous) permettra d'aider pendant quelques mois les sinistrés à subsister (vivres et médicaments) pendant que le gouvernement japonais commence à leur bâtir des logements d'urgence avant l'arrivée de l'automne et du froid. Cela prendra quelque temps. Mais le temps efface aussi les douleurs.

Maintenant que tout semble se calmer un peu, même du côté du site nucléaire le plus touché, et que la reconstruction de la région sinistrée va débuter, la meilleure manière d'aider le Japon est encore de le visiter. Je vous le souhaite, et je l'espère sincèrement, car mon pays que j'aime immensément a besoin d'activité économique pour se rétablir. Tokyo, ville inimaginable, Kyoto, ville historique et mémoire du Japon avec le plus grand nombre mondial de sites classés Patrimoine de l'Humanité par l'UNESCO pour une seule ville, Osaka, ville débordant d'énergie, Hiroshima, ville-martyre, Okinawa, région de mémoire et balnéaire vous accueilleront pour votre plus grand étonnement, car mon pays est simplement étonnant aux yeux des visiteurs. Aucune de ces régions ne porte la trace des 2 catastrophes simultanées de mars. Vous n'y serez pas déçus, jamais, et certains camarades de mon mari qui y sont allés sont revenus totalement enchantés..

Pour compléter ces quelques lignes de remerciement et d'espoir, je me suis permise d'inclure à votre intention un lien vers une vidéo, pour illustrer la tradition japonaise sauvegardée malgré notre modernité, tradition qui nous a toujours aidés au fil des siècles, et qui nous aidera encore car c'est reflet de notre esprit.

Je vous remercie de m'avoir lue, et je remercie Georges d'avoir corrigé ce texte.

Natsuki NCD

Site internet de la Croix Rouge française pour le tsunami (don déductible des impôts) :

https://www.croix-rouge.fr/Je-donne/Don-ponctuel?elk_daf_code=T0031

vidéo : <http://www.youtube.com/watch?v=leBRjp4mbrk>

Kyo Odori, « danse de Kyoto », exécutée par des geisha (des *geiko*, nom exact en japonais de Kyoto, ville-berceau des *geïko* car ancienne capitale impériale) et des apprenties-geisha (les *maïko*) au théâtre de Gion, vieux quartier historique de Kyoto. Pour les distinguer : les *geïko* ont des kimonos à manches moyennes et des « obi » (ceintures) de taille moyenne, les *maïko* ont des kimonos extrêmement colorés, des ceintures à pan très long dans le dos, et des manches touchant presque terre